

Informativo da Prefeitura de Fujinomiya

A Prefeitura de Fujinomiya edita mensalmente o Informativo em português, que são extraídas do Informativo de Fujinomiya em japonês "Koho Fujinomiya". Os quais se encontram à disposição na Prefeitura, Bibliotecas Municipais (Tosho-kan), Centros Comunitários (Kominkan), Shoppig Center AEON, Cooperativa "COOP Misonodaira", Supermercado Piago, Supermercado Max Valu e no Correio da cidade de Fujinomiya.



Felix Ano Novo!

= Janeiro 2021 =



©富士宮市さくやちゃん



INFORMAÇÕES SOBRE O CORONAVÍRUS

TERCEIRA INOCULAÇÃO Q & A

Q Efeitos da vacina

Ao inocular a vacina duas vezes, poderá se imunizar contra o vírus, dificultando a infecção e, mesmo que seja infectado, como efeito poderá prevenir que a doença se tome mais grave.

No entanto, sabe-se que com o passar do tempo, o efeito diminui gradativamente

Por este motivo, para reforçar o efeito reduzido, é necessária uma terceira inoculação

Q Quando vacinar?

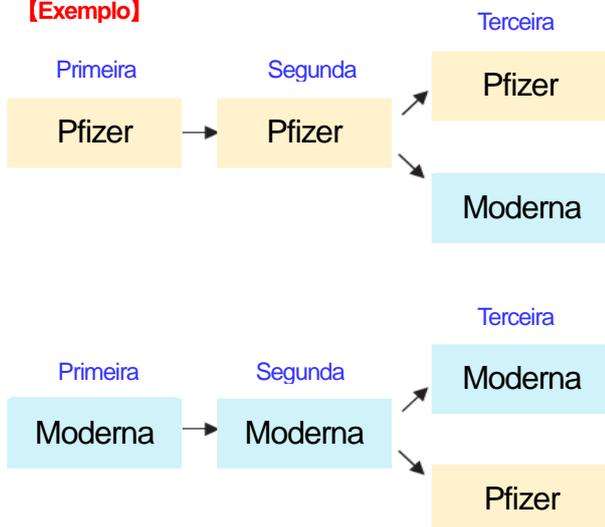
A princípio, poderá inocular após 8 meses ou mais *, a partir da segunda inoculação.

※ Em alguns casos, a inoculação poderá antecipar dependendo da situação do contágio.

Q Qual o tipo da vacina?

O Tipo da terceira vacina poderá ser diferente das vacinas recebidas anteriormente.

[Exemplo]



Q Quem foi vacinado pela 2ª vez com o cupom de outra cidade

Aqueles que foram vacinados pela segunda vez com o cupom de vacinação diferente da cidade de Fujinomiya, ao efetuar a solicitação, receberão o cupom de vacinação.

Faça a solicitação, 8 meses após a segunda inoculação.

Solicitação No balcão do Centro de Saúde "Hoken Center".

* Para que o procedimento seja realizado sem problemas, ligue antecipadamente.

Levar

- Solicitação
- Certificado de vacinação ou cupom de vacinação da cidade onde residia anteriormente.

Q Quem foi vacinado pela 2ª vez em outro país?

Se o tipo de vacina inoculada no exterior for Pfizer, Moderna ou AstraZeneca, poderá receber uma terceira dose. Se for outros tipos de vacinas, será inoculado desde a primeira dose.

Q Quais são as reações colaterais?

Diz-se que a terceira dose poderá causar tantas reações colaterais quanto as que ocorreram na segunda inoculação. As reações variam dependendo do tipo de vacina

Consultas sobre as reações colaterais

Consulta sobre as reações colaterais da Vacina contra Novo Coronavírus da Província de Shizuoka

☎ 050-5445-2369

Todos os dias: 9:00h~22:00h





TERCEIRA INOCULAÇÃO

Será enviado o Cupom via correio

Os cupons de vacinação serão entregues às pessoas na sequência que recebeu a segunda inoculação.

Será enviado em janeiro

Data da segunda inoculação	Data da remessa
Vacinação em 1º a 15 de junho	Meados de janeiro
Vacinação em 16 a 30 de junho	Final de janeiro



Se não receber o cupon de vacinação, 8 meses após a segunda vacinação, entre em contato.



Foi confirmado que a vacinação é altamente eficaz, contra o vírus mutante.

Para aqueles que não receberam a primeira e a segunda vacinação

- * Se não recebeu a primeira ou a segunda vacinação e deseja receber a vacina, ligue para a central de atendimento.
- * Os menores de 12 anos receberão o cupom da primeira e segunda de vacinação, a partir do mês seguinte do mês do nascimento.

Como efetuar a reserva

Ao receber o cupom de vacinação faça a reserva online ou por telefone. Prepararemos lotes suficientes de acordo com o envio do cupom de inoculação.

■ Internet

Família e amigos poderão fazer reservas em seu nome.

Na medida do possível, faça uma reserva na internet

Site para reservas



LINE oficial



■ Telefone

Se as chamadas estiverem concentradas, há possibilidade de não conseguir completar a ligação, devido ao número limitado de chamadas que podem ser feitas ao mesmo tempo.

Call Center

☎ 050-5210-8730

Dias de semana: 9:00h~20:00h

Sábado, Domingo e feriados: 9:00h~20:00h

As últimas informações sobre vacinação

Poderá conferir no site oficial da cidade.



HP トップページ>市民の皆さんへ>
健康・福祉>新型コロナウイルス感染症>
新型コロナウイルスワクチン接種について



Não esqueça de fazer a
Declaração Final do Imposto de Renda

Declaração · Prazo de pagamento
Até 15 de março

DECLARAÇÃO FINAL DO IMPOSTO DE RENDA

Local

Fuji Koryu Plaza 2º andar

Data: 16 de fevereiro ~ 15 de março
9:00h ~ 17:00h
(Exceto: Sábado, Domingo e feriado)



※Na medida do possível use transporte públicos.
※No Fuji Koryu Plaza não aceita informações sobre a declaração do imposto por telefone.

■ Para entrar no salão é necessário o bilhete de entrada, que poderá ser solicitado antecipadamente pelo LINE.



• Será entregue o bilhete de entrada no dia, porém dependendo do congestionamento, não será possível entrar no salão.

- Aqueles que se enquadram em algum dos itens a seguir, declare no Fuji Koryu Plaza.
- Vendas, agricultura, imóveis, juros, dividendos, transferência (terra · edifícios ações e outros)
- Pessoas com renda de florestas, etc.
- Pessoa que declara imposto sobre doações.

Explicação prévia

Prefeitura Municipal de Fujinomiya 7º andar

Data 24 a 28 de janeiro 9:30h ~ 16:00h
(último dia até às 15:00h)

Público alvo - Pensionistas
- Pessoa que declara a dedução da hipoteca pela primeira vez

Vagas 180 pessoas por dia (último dia 150 pessoas)

Fuji Koryu Plaza 2º andar

Data 10 a 15 de fevereiro 9:00h ~ 17:00h
(Exceto: Sábado, domingo e feriado)

Público alvo - Pensionistas
- Pessoa que declara a dedução da hipoteca pela primeira vez

※ Para entrar no salão é necessário pegar o "bilhete".

Declaração aos pensionistas

Declaração de pessoa que recebem pensão
Se o valor da renda, como pensão pública, for de 4 milhões de ienes ou menos e o valor da outra renda for de 200.000 ienes ou menos, não precisa apresentar uma declaração final de imposto de renda.

[Cuidado] É necessário preencher o formulário de imposto de residência (ver página 6).

- É necessária uma declaração final de imposto para receber a restituição do imposto de renda.

O pagamento do imposto será através de débito automático

O pagamento pode ser feito na conta da instituição financeira especificada.

[Data de pagamento] 21 de abril (quinta-feira)

Procedimento

"Formulário de Solicitação de Transferência de Depósito e Poupança e Formulário de Solicitação de Envio de Formulário de Pagamento" no balcão da Receita Nacional.

O formulário de solicitação é **Aqui** →



Informações: Receita Nacional de Fuji "Fuji Zeimusho" Central de Consultas
0545-61-2460 (Dique o número do telephone e 「0」)

Consulta na Prefeitura

Prefeitura Minicipal de Fujinomiya
7º andar

Data: 16 de fevereiro ~ 4 de março
Horário: 9:30h~11:00h e 13:00h~15:00h
Público Alvo:
• Pensionistas
• Maiores de 60 anos
• Pessoas com deficiência.

O período para a declaração de Renda na Prefeitura, é mmmais curto que os anos anteriores



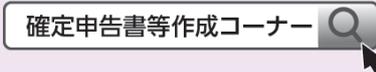
Consulta fiscal gratuita

Prefeitura Minicipal de Fujinomiya
4º andar – sala 410

Data: 16 de fevereiro ~ 4 de março
Horário: 9:30~12:00 e 13:00~16:00
Público Alvo:
• Pensionistas e assariados
• Pessoa com renda comercial ou renda imobiliária *
※ Pessoas com renda de 3 milhões de ienes ou menos no ano 2021 e vendas tributáveis de 30 milhões de ienes ou menos no ano 2020.
※ Um contador fornecerá consulta gratuita.

DECLARAÇÃO DO IMPOSTO VIA ON LINE E PELO CORREIO

Poderá enviar suas declarações de impostos por correio ou online criando uma declaração de impostos final usando o site "Kakutei Shinkoku sho Tou Sakusei Kona". Também poderá baixar vários formatos.



Para declarar Aqui →



Já solicitou o Cartão do My Number?

Conclua o procedimento o mais rápido possível, pois O recebimento demora mais de um mês após o pedido do cartão.

Entre em contato para maiores detalhes sobre o procedimento.

Informações: Shimin Ka ☎ 22-1134 22-4032
shimin@city.fujinomiya.lg.jp

トップページ>市民の皆さんへ>登録・証明>マイナンバー>個人番号カード(マイナンバーカード)の申請と受け取りについて



■ Pelo correio, enviar para

〒 416-8650 Fuji Shi Moto Ichiba 297-1
Fuji Zeimusho

■ Online

Ao criar a declaração de imposto de renda em seu computador ou smartphone, pode enviá-la por e-Tax. Poderá enviar por qualquer um dos seguintes métodos.

- ① Usando o My number
- ② Usando o ID e a senha emitida pela Receita Nacional

Para mais detalhes veja o site do e-Tax..

HP <https://www.e-tax.nta.go.jp>

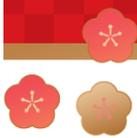


Você também pode verificar os procedimento no site oficial da cidade.

HP トップページ>市民の皆さんへ>税・保険・年金>税金>確定申告はオンラインや郵送で



Informações: Setor de Ajuda no procedimento do e-Tax
☎ 0570-01-5901
My Number ligação regal gratuita
☎ 0120-95-0178



Não esqueça de fazer a
Declaração Final do Imposto de Renda

Declaração · Prazo de pagamento
Até 15 de março

DECLARAÇÃO IMPOSTO MUNICIPAL E PROVINCIAL

Público Alvo

🌸 Público Alvo

Se você não apresentar uma declaração de imposto de renda e se enquadrar em qualquer um dos seguintes

- ① Pessoas com renda diferente de renda de pensão pública e renda de salário
- (2) Pessoas que pretendem receber deduções de renda, como deduções de despesas médicas e deduções de seguro social
- ③ Aqueles que não têm rendimentos e têm Seguro Nacional de Saúde e Seguro Médico para Idosos

🌸 Enviar pelo correio

Poderá obter o formulário da declaração de imposto de renda no local na Divisão de Impostos Municipais "Shimin Zei Ka".
Verifique o conteúdo, anexe os documentos necessários e envie pelo correio, no seguinte endereço:

〒418-8601
富士宮市役所 市民税課 宛

🌸 LOCAL DA DECLARAÇÃO

[Cuidado] Não é local para a entrega da Declaração do Imposto de Renda

■ Sucursais (Shuchojo) · Kuminkan · Kominkan (Centros comunitários)

Mês	Dia	Semana	Local	De manhã (9:30h~11:00h)	À tarde (9:30h~11:00h)
2	3	5ª	Inokashira Kuminkan	Nebara · Fumoto	Inokashira
	4	6ª	Ueno Shuchojo	Umamizuka · Kamijo	Shojingawa ·
	7	2ª	Kitayama Shuchojo	Kitayama	Yamamiya
	8	3ª	Shiraito Shuchojo	Utsuno · Saori · Kariyado · Hanno · Hara	
	9	4ª	Kamide Shuchojo	Kamiide · Hitoana	
	10	5ª	Shibakawa Kominkan (Kureidoru Shibaraku)	Nishiyama · Naganuki · Oshikakubo · Nekozawa · Kami Yuno · Shimo Yuno · Torinami	Okubo · Habuna · Utsubo Kami Inako · Shimo Inako ·

■ Prefeitura Municipal de Fujinomiya

Período	Horário	Sala
16 de fevereiro ~ 4 de março (exceto sábado, domingo e feriados)	9:30h~11:00h e 13:00h~15:00h	7º andar Sala 710
07 de março ~ 15 de março (exceto sábado, domingo e feriados)	9:30h~11:00h e 13:00h~15:00h	1º andar Sala 113
Exceto os dias acima mencionados	-	1º andar Shimin Zei Ka

Geral

Declaração do Imposto de Renda
Declaração de imposto Municipal
e Provincial

Conferir os itens necessários

- Carimbo pessoal, calculadora, lápis e caneta
- Documentos necessários para calcular o valor da renda, como comprovante de retenção "Gensen Choshu Hyo".
- Certificados de deduções (prêmios de seguro social, seguro de vida, seguro contra terremotos, etc.), comprovantes de despesas médicas, etc.
- Caderneta bancária (do declarante)
- Comprovante da Declaração do Imposto de Renda do ano anterior
- Documento de identificação do declarante.

【Cuidado】

Para a "declaração de dedução de despesas médicas" deverá anexar a dedução de despesas médicas.

Para adquirir o formulário da declaração faça o download no site oficial do Escritório da Receita Nacional de Fuji, ou da Receita Nacional.

A repartição de finanças pode exigir que o recibo de despesas médicas. Por favor, mantenha-o em casa por 5 anos.

Se você anexar a "Notificação de despesas médicas" emitida pela seguradora médica, poderá omitir a entrada do comprovante de dedução de despesas médicas.

【Cuidado】

Para fazer a declaração final e a declaração de imposto municipal / provincial, deverá constar o número do My number.

- 1 ítem para conferir o número do My number.
 - Cartão do My number
 - 2 ítems para confirmar o número do My number
 - Documentos de confirmação do My number (Notificação do Cartão do My number ou atestado de residência onde conta o número)
- * Aqueles que tiveram alteração no endereço ou nome, após o dia 25 de maio de 2020, não poderá usar a Notificação do Cartão do My number
- Documentos de identificação (carteira de habilitação, cartão de residência, certificado de deficiência, etc. com fotos emitidas por instituições públicas)
- * Se não tiver foto, são necessários 2 documentos.

Se tiver dedução sobre o financiamento da casa

- Uma cópia do contrato de compra e venda da casa (contrato da obra "Kaoku no baibai (ukeoi kōji) keiyakusho" e um certificado de registro da casa "Toki Jiko Shomeisho".
- Se comprou o terreno, uma cópia do contrato de vendas e o certificado de registro do terreno .
- Certificado do saldo anual do financiamento.
- Comprovante do valor dos subsídios, etc.
- No caso de habitação certificada excelente a longo prazo, apenas uma cópia do aviso de certificação "Nintei Tsuchi sho" e certificado de casa residencial "Jutaku you Kaoku Shomeisho", certificado de construção da habitação certificada excelente a longo prazo "Nintei Chōki Yūryō Jūtaku Kenchiku Shōmei-sho".

Cuidado

Outros documentos podem ser exigidos dependendo dos requisitos para receber a dedução.

Para obter detalhes, consulte o site oficial da Receita Nacional ou entre em contato com o Setor de ajuda sobre o procedimento para a declaração de impostos e-tax (☎ 0570-01-5901).

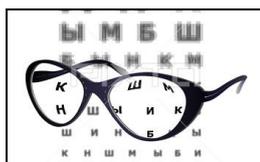
Se a declaração for feita por um procurador

Somente declaração do imposto municipal e provincial

- Procuração
- Documento que possa conferir o número do My number do declarante.
- Documento que possa conferir o número do My number do procurador. .

Conferir os itens necessários, antes de se dirigir ao local da declaração.





[OFTALMOLOGISTAS PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]

Horário de atendimento: 09:00h ~ 17:00h

Data	Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
1º de janeiro	Clinica Oftalmológica Toda (Toda Ganka-lin)	Fujinomiya-shi Miyahara	(0544) 21-9666
02 de janeiro	Clinica Wataanabe (Watanabe Clinic)	Fuji-shi Harada	(0545) 22-1500
03 de janeiro	Clínica Ashikawa (Ashikawa Byoin)	Fuji-shi Chuo Cho	(0545) 52-2480
09 de janeiro	Clinica Nagano (Nagano-lin)	Fuji-shi Yunoki	(0545) 60-7100
10 de janeiro	Oftalmologista Nakagawa (Nakagawa Ganka)	Fujinomiya-shi Oiwa	(0544) 29-6000
16 de janeiro	Oftalmologista Abe (Abe Ganka-lin)	Fuji-shi Yunoki	(0545) 61-5810
23 de janeiro	Oftalmologista Asaoka (Asaoka Ganka-lin)	Fuji-shi Imaizumi	(0545) 52-0745
30 de janeiro	Clinica Kato (Kato lin)	Fuji shi Hina	(0545) 34-0011
06 de fevereiro	Oftalmologista Tenjin (Tenjin Ganka lin)	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho	(0544) 23-7050

GINECOLOGISTA DE EMERGÊNCIA

CLINICAS DE GINECOLÓGIA E OBSTETRÍCIA DE EMERGÊNCIA

Data	Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
02 de janeiro	Hospital Municipal de Fujinomiya Fujinomiya Shirtsu Byoin	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 27-3151
09 de janeiro	Bando Ladys Clinic	Fujinomiya Shi Sugita, 1016-7	(0544) 28-500
16 de janeiro	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Tenjin Tenjin San-Fujinka lin	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho, 398	(0544) 24-1322
23 de janeiro	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Otabe Otabe San-Fujinka lin	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166	(0544) 23-1182
30 de janeiro	Bando Ladys Clinic	Fujinomiya Shi Sugita, 1016-7	(0544) 28-5800
06 de fevereiro	Hospital Municipal de Fujinomiya Fujinomiya Shirtsu Byoin	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 27-3151

☎ #8000

[CONSULTA DE EMERGÊNCIA SOBRE CRIANÇAS - SHIZUOKA]

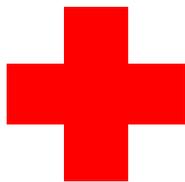
休みの日も **ホットライン**
静岡子ども救急
電話相談 時間拡大

ブッシュ回線の固定電話、携帯電話からは、局番なしの **#8000** 054-247-9910

ダイヤル回線の固定電話、IP電話、#8000をご利用いただけません(携帯電話、固定電話の一部の地域からは、)

2ª a 6ª : 6:00~8:00 do dia seguinte
 Sábado: 13:00~8:00 do dia seguinte
 Dom. e Feriado: 8:00~8:00 do dia seguinte

Disque #8000.
 Pelo telefone fixo ou celular.
 Não há necessidade de discar o código da cidade
 Ou no telefone 054-247-9910



[DOAÇÃO DE SANGUE PELA CRUZ VERMELHA]



IOCAL	MÊS	DIA	HORÁRIO
Shopping Center AEON	Janeiro	04,08 e 23	09:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h
Supermercado Valor de Misonodaira		21	09:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h



[CENTRO MÉDICO PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]



Endereço: Miyahara 12-1 Tel: 24-9999 / Fax: 24-9995

Setor Médico	Dias de atendimento	Horário de atendimento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	14:00h às 8:00h. de 2ª feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	09 :00 h às 17:00h

* Pode-se solicitar a ambulância em caso grave. Levar a carteirinha do Seguro de Saúde , sem falta .(Kokumin-Hoken ou Shakai Hoken).



[CRIANÇA ♥ CUIDADOS]



© 富士宮市さくやちゃん

Quando a criança adoecer repentinamente	É possível que seja maus tratos... Se suspeitar, ligue	Quando a criança está com algum problema
<p>■ Consulta infantil de emergência por telefone de Shizuoka "</p> <p>#8000 ou 054-247-9910</p> <p>2ª a 6ª 18:00~8:00 do dia seguinte</p> <p>Sábado..... 13:00~8:00 do dia seguinte</p> <p>Dom. e feriado... 8:00~8:00 do dia seguinte</p> <p>Em caso de Emergência ou grave ligue「119」</p>	<p>- Centro de Consultoria infantil</p> <p>"Jido Soudanjo" ☎ 189</p> <p>Em todo território nacional</p> <p>(Durante 24 horas - Será transferido para o Centro de Consultoria Infantil mais próximo)</p> <p>- Kodomo Miraika Katei Jidou Soudan Gakari</p> <p>☎ 22-1230</p> <p>2ª a 6ª feira.....8:30 às 17:15</p>	<p><u>Se está preocupado</u></p> <p>Por telefone ou reserva ☎ 22-0064</p> <p>9:00 às 16:30</p> <p>- Assuntos de urgência</p> <p>Apoio às crianças e jovens /</p> <p>Bullying "Ijime 110 ban" ☎ 22-1252</p> <p>9:00~16:30</p> <p>2ª e 4ª quarta-feira do mês - Até às 20:00h</p>



[HORÁRIO DE CONSULTAS]



Tipos de consultas	Horário	Data
Para Estrangeiros	8:30h às 17:00h	2ª ~ 6ª (exceto nos feriados) Recepção até às 16:30h
Geral		
Trabalhistas		
Defesa ao Consumidor	9:00h às 16:00h	2ª ~ 6ª (exceto nos feriados)
Trabalho em casa "Naishoku"		2ª e 5ª (exceto nos feriados)
Aposentadoria	10:00h às 15:00h	27 de janeiro
Advogado	13:30h ~	05, 12, 19 e 26 de janeiro



Maiores informações: Setor de Vida Cotidiana (*Shimin-seikatsu ka*), ☎ 22-1296 / Fax: 22-1284
 Consultoria para Estrangeiros ☎ 22-1246



© 富士宮市さくやちゃん

[AOS CADASTRADOS NO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE]



Enviaremos no final de fevereiro de 2022, a notificação das despesas médicas, inclusive do mês de novembro e Dezembro de 2021.

Se deseja registrar a dedução de despesas médicas antes da chegada desta notificação, use um recibo das despesas médicas, etc.



Inscrição e maiores informações: Seção de seguros e pensões ☎ 22-1138



©富士宮市さくやちゃん



[NÃO DESPEJE RESÍDUOS DE ALIMENTOS E ÓLEOS]

Se despejar resíduos de alimentos ou óleo na pia da cozinha ou no banheiro, o tubo de drenagem ficará entupido ou o esgoto transbordará.

Podendo causar odores ruins e criar pragas.

Esteja ciente do seguinte itens:

- ☑ Não jogue resíduos vegetais, restos de comida, óleo de cozinha, etc.
- ☑ Não lave pedaços de papel, ponta de cigarros, chicletes e outros detritos
- ☑ Não lave materiais perigosos, como óleo e diluentes

[Ao usar uma fossa séptica]

A função a fossa séptica é limpar a água pela ação de microrganismos. É importante criar um ambiente que não fragilize sua função.

- ☑ Nunca desligue a fossa séptica
- ☑ Não use ácido clorídrico ou outras substâncias deletéricas ou pesticidas para limpar o vaso sanitário
- ※ Se tiver qualquer problema com a drenagem doméstica, como tubos de drenagem entupidos, entre em contato com a Divisão de Esgoto.



Inscrição e maiores informações: Divisão de Esgoto "Gesuido Ka" ☎ 22-1173



[SERVIÇO DE ÁGUA POTÁVEL – EFETUAR OS TRÂMITES DE ABERTURA, CANCELAMENTO E MUDANÇA DO USUÁRIO]

Será efetuada a substituição gratuita dos hidrômetros, que estão instalados há mais de 7 anos.

Local	Sugita, Nukudo, Maimaigi cho, Manohara Shinden e Misonodaira
Cuidados	Não coloque nada ao redor da caixa de medidor, que interfira com o trabalho dos funcionários. Contamos com a sua colaboração.

A empresa de construção de equipamentos de abastecimento de água designada pelo município fará uma visita.

▲ Atenção!

O funcionário responsável deverá usar este bracelete .



Inscrição e maiores informações: "Suido Gyomu Ka" ☎ 22-1158



© 富士宮市さくやちゃん

[ATENDIMENTO AO PÚBLICO NOTURNO E AOS DOMINGOS]

Datas		Horário
1º domingo do mês	09 de janeiro e 06 de fevereiro	8:30h ~ 17:00h
4ª feira	Atendimento noturno	Até às 19:00h

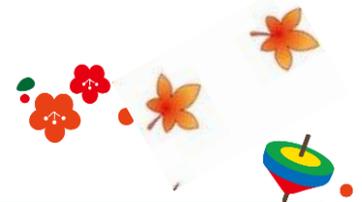
Aos domingos e nas quartas-feiras os trâmites são limitados.

Em caso de dúvidas, entre em contato antecipadamente.

Trâmites possíveis ○ Trâmites que não podem ser efetuados ✕	Dia da Semana		Setor	Telefone
	Dom	4ª		
Koseki (nascimento · casamento · óbito e outros)	○	✕	Shimin ka	22-1134
Mudança de endereço (entrada, saída, mudança e outros)	○	✕		
Carinbo Pessoal "Inkan" (registro e cancelamento)	○	○		
Emissão de atestados (residência, koseki, inkan e outros)	○	○		
Passaporte (somente recebimento)	○	✕	Hoken Nenkin Ka	22-1138
Seguro de saúde (inscrição e desligamento)	○	✕	Kodomo Mirai Ka	22-1146
Trâmites de solicitação da Ajuda de Crianças "Jido Teate" e Ajuda de despesas médicas para crianças	○	✕	Shuno ka	22-1129
Impostos Municipais (consultas e pagamentos)	○	○		
Emissão do atestado de impostos	○	○		

- Não poderá fazer o cadastro de endereço através do Cartão de Pessoa Física "My number Card".
- O atendimento no domingo de janeiro é somente o setor de impostos "Shuno ka"

Atestados emitidos juntamente com a Cidade de Fuji	
Tipos de atestados	Residência, Inkan, Koseki e outros
Domingo	Das 9:00h às 16:00h
Quarta-feira	Não é possível emitir documentos



TAX DAY

[IMPOSTOS]

Data de vencimento		Impostos a pagar
Janeiro	04	<ul style="list-style-type: none"> Imposto sobre Bens Imóveis "Kotei Shisan Zei" Imposto do Seguro de Saúde "Kokumin kenko Hoken-zei" Seguro de Saúde para Idosos "Koki-Koreisha Iryo Hoken" Seguro de Assistência Social "Kaigo-Hoken" Mensalidade da creche referente ao mês de dezembro Aluguel e estacionamento dos apartamentos municipais
	28	<ul style="list-style-type: none"> Taxa de consumo de água e esgoto
	31	<ul style="list-style-type: none"> Seguro de Saúde para Idosos "Koki-Koreisha Iryo Hoken" Mensalidade da creche referente ao mês de dezembro Aluguel e estacionamento dos apartamentos municipais
Fevereiro	03	<ul style="list-style-type: none"> Imposto de Residência "Shi-kenmin-zei" Imposto do Seguro Nacional de Saúde "Kokumin kenko Hoken-zei" Seguro de Assistência Social "Kaigo-Hoken"

POPULAÇÃO DA CIDADE DE FUJINOMIYA EM 01 DE DEZEMBRO DE 2021]

Masculino	Feminino	Total	Famílias
64.688 (-1 pessoas)	65.549 (-38 pessoas)	130.237 (- 39 pessoas)	57.547 famílias (0 famílias)



Resp. da Redação : Consultoria sobre Assuntos de Vida Cotidiana “*Shimin Seikatsu Ka*”

Publicação : FAIR- Associação de Intercâmbio Internacional de Fujinomiya

Endereço : Fujinomiya-shi, Chuo-cho 5-7

TEL : 22-8111/ FAX : 22-8112

URL: <http://www.fair-fujinomiya.com>

E-mail : info@fair-fujinomiya.co

